

Revelation 2

Interlinear Bible — King James Version

Greek text with English translation and Strong's numbers

1 Unto the angel of the church of Ephesus write; These things saith he that holdeth the seven stars in his right hand, who walketh in the midst of the seven golden candlesticks;

τῶν ἀγγέλῳ τῶν Ἐφεσίνης ἐκκλησίας γράψον·
who **Unto the angel** **who** **of Ephesus** **of the church** **write**
G3588 G32 G3588 G2179 G1577 G1125

Τάδε λέγει τῶν κρατῶν τῶν ἑπτὰ ἀστέρας
These things **saith** **who** **he that holdeth** **who** **of the seven** **stars**
G3592 G3004 G3588 G2902 G3588 G2033 G792

ἐν τῶν δεξιᾷ αὐτοῦ τῶν περιπατῶν ἐν μέσῳ
in **who** **right hand** **who** **walketh** **in** **the midst**
G1722 G3588 G1188 G846 G3588 G4043 G1722 G3319

τῶν ἑπτὰ λυχνιῶν τῶν χρυσῶν·
who **of the seven** **candlesticks** **who** **golden**
G3588 G2033 G3087 G3588 G5552

2 I know thy works, and thy labour, and thy patience, and how thou canst not bear them which are evil: and thou hast tried them which say they are apostles, and are not, and hast found them liars:

Οἶδα τὰ ἔργα σου, καὶ τὸν κόπον σου, καὶ
I know G1492 **works** G2041 **thy** G4675 **and** G2532 **labour** G2873 **thy** G4675 **and** G2532

τὴν ὑπομονήν σου, καὶ ὅτι οὐκ δύνῃ
patience G5281 **thy** G4675 **and** G2532 **how** G3754 **not** G3756 **thou canst** G1410

βαστάσαι κακούς καὶ ἐπειράσω τοὺς
bear G941 **them which are evil** G2556 **and** G2532 **thou hast tried** G3985 **are** G1526

φάσκοντας εἶναι ἀποστόλους καὶ οὐκ εἰσὶν
them which say G5335 **they are** G1511 **apostles** G652 **and** G2532 **not** G3756 **are** G1526

καὶ εὑρες αὐτοὺς ψευδεῖς
and G2532 **hast found** G2147 **them** G846 **liars** G5571

3 And hast borne, and hast patience, and for my name's sake hast laboured, and hast not fainted.

καὶ ἐβάστασας καὶ ὑπομονὴν ἔχεις καὶ διὰ
And G2532 **hast borne** G941 **And** G2532 **patience** G5281 **hast** G2192 **And** G2532 **for** G1223

τὸ ὄνομά μου κεκοπίακας καὶ οὐ κέκμηκας
my G3450 **hast laboured** G2872 **And** G2532 **not** G3756 **fainted** G2577

4 Nevertheless I have somewhat against thee, because thou hast left thy first love.

ἀλλ' ἔχω κατὰ σου ὅτι τὴν ἀγάπην
Nevertheless G235 **I have** G2192 **somewhat against** G2596 **thee** G4675 **because** G3754 **love** G26

σου τὴν πρώτην ἀφῆκας
thee G4675 **first** G4413 **thou hast left** G863

5 Remember therefore from whence thou art fallen, and repent, and do the first works; or else I will come unto thee quickly, and will remove thy candlestick out of his place, except thou repent.

μνημόνευε οὖν πόθεν ἐκπέπτωκας, καὶ
Remember **therefore** **from whence** **thou art fallen** **and**
G3421 G3767 G4159 G1601 G2532

μετανοήσης καὶ τὰ πρῶτα ἔργα ποιήσον· εἰ
repent **and** **the first** **works** **do**
G3340 G2532 G3588 G4413 G2041 G4160 G1487

δὲ μή ἔρχομαί σοι τάχει καὶ κινήσω τὴν
G1161 G3361 **I will come** **unto thee** **and** **will remove** **his**
G2064 G4671 G5034 G2532 G2795 G3588

λυχνίαν σου ἐκ τοῦ τόπου αὐτῆς ἐὰν μὴ
candlestick **thy** **out of** **place** **his**
G3087 G4675 G1537 G5117 G846 G1437 G3361

μετανοήσης
repent
G3340

6 But this thou hast, that thou hatest the deeds of the Nicolaitans, which I also hate.

ἀλλὰ τοῦτο ἔχεις ὅτι μισῶ τὰ ἔργα τῶν
But **this** **thou hast** **that** **hate** **the deeds**
G235 G5124 G2192 G3754 G3404 G3588 G2041 G3588

Νικολαϊτῶν ἃ καὶ ἐγὼ μισῶ
of the Nicolaitans **which** **I also** **hate**
G3531 G3739 G2504 G3404

7 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches; To him that overcometh will I give to eat of the tree of life, which is in the midst of the paradise of God.

ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει
G3588 He that hath G2192 an ear G3775 let him hear G191 what G5101 G3588 the Spirit G4151 saith G3004
ταῖς ἐκκλησίαις τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ
G3588 unto the churches G1577 G3588 that overcometh G3528 will I give G1325 To him G846
φαγεῖν ἐκ τοῦ ξύλου τῆς ζωῆς ὃ ἐστὶν ἐν
to eat G5315 of G1537 G3588 the tree G3586 G3588 of life G2222 which G3739 is G2076 in G1722
μέσῳ τοῦ παραδείσου τοῦ θεοῦ
the midst G3319 G3588 of the paradise G3857 G3588 of God G2316

8 And unto the angel of the church in Smyrna write; These things saith the first and the last, which was dead, and is alive;

καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐκκλησίας Σμυρναίων
And G2532 G3588 unto the angel G32 G3588 of the church G1577 in Smyrna G4668
γράψον· Τάδε λέγει ὁ πρῶτος καὶ ὁ
write G1125 These things G3592 saith G3004 G3588 the first G4413 And G2532 G3588
ἔσχατος ὃς ἐγένετο νεκρὸς καὶ ἔζησεν·
the last G2078 which G3739 was G1096 dead G3498 And G2532 is alive G2198

9 I know thy works, and tribulation, and poverty, (but thou art rich) and I know the blasphemy of them which say they are Jews, and are not, but are the synagogue of Satan.

Οἶδά σου τοῦ ἔργα καὶ τοῦ θλίψιν καὶ
I know G1492 thy G4675 of them which G3588 works G2041 and G2532 of them which G3588 tribulation G2347 and G2532
τοῦ πτωχείαν πλούσιος δὲ εἶ καὶ τοῦ
of them which G3588 poverty G4432 rich G4145 (but G1161 thou art G1488 and G2532 of them which G3588
βλασφημίαν τοῦ λεγόντων Ἰουδαίους εἶναι
I know the blasphemy G988 of them which G3588 say G3004 Jews G2453 are G1511
ἐαυτούς καὶ οὐκ εἰσὶν ἀλλὰ συναγωγὴ τοῦ
they G1438 and G2532 not G3756 are G1526 but G235 are the synagogue G4864 of them which G3588
Σατανᾶ
of Satan G4567

10 Fear none of those things which thou shalt suffer: behold, the devil shall cast some of you into prison, that ye may be tried; and ye shall have tribulation ten days: be thou faithful unto death, and I will give thee a crown of life.

μηδὲν φοβοῦ ἃ μέλλει πάσχειν ἰδού,
none G3367 Fear G5399 of those things which G3739 shall G3195 suffer G3958 behold G2400

μέλλει βάλειν ἐξ ὑμῶν ὁ διάβολος εἰς
shall G3195 cast G906 some of G1537 you G5216 G3588 the devil G1228 into G1519

φυλακὴν ἵνα πειρασθῆτε καὶ ἔξετε θλίψιν
prison G5438 that G2443 ye may be tried G3985 and G2532 ye shall have G2192 tribulation G2347

ἡμερῶν δέκα γίνου πιστὸς ἄχρι θανάτου καὶ
days G2250 ten G1176 be thou G1096 faithful G4103 unto G891 death G2288 and G2532

δώσω σοι τὸν στέφανον τῆς ζωῆς
I will give G1325 thee G4671 G3588 a crown G4735 G3588 of life G2222

11 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches; He that overcometh shall not be hurt of the second death.

ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει
G3588 He that hath G2192 an ear G3775 let him hear G191 what G5101 G3588 the Spirit G4151 saith G3004

ταῖς ἐκκλησίαις ὁ νικῶν οὐ μὴ ἀδικηθῇ
G3588 unto the churches G1577 G3588 He that overcometh G3528 G3756 G3361 be hurt G91

ἐκ τοῦ θανάτου τοῦ δευτέρου
of G1537 G3588 death G2288 G3588 the second G1208

12 And to the angel of the church in Pergamos write; These things saith he which hath the sharp sword with two edges;

Καὶ τῷ ἀγγέλῳ τῆς ἐν Περγάμῳ ἐκκλησίας
And **to the angel** **in** **Pergamos** **of the church**
G2532 G3588 G32 G3588 G1722 G4010 G1577
γράψον· Τάδε λέγει ὁ ἔχων τὴν ῥομφαίαν
write **These things** **saith** **he which hath** **sword**
G1125 G3592 G3004 G3588 G2192 G3588 G4501
τὴν δίστομον τὴν ὀξεῖαν·
G3588 **with two edges** **the sharp**
G1366 G3691

13 I know thy works, and where thou dwellest, even where Satan's seat is: and thou holdest fast my name, and hast not denied my faith, even in those days wherein Antipas was my faithful martyr, who was slain among you, where Satan dwelleth.

Οἶδα τὰ ἔργα σου, καὶ ποῦ κατοικεῖ ὅπου ὁ
I know **works** **thy** **and** **where** **dwelleth** **even where** G3588
G1492 G3588 G2041 G4675 G2532 G4226 G2730 G3699
θρόνος τοῦ Σατανᾶς καὶ κρατεῖς τὸ ὄνομά
seat **Satan** **and** **thou holdest fast** **name**
G2362 G3588 G4567 G2532 G2902 G3588 G3686
μου καὶ οὐκ ἠρνήσω τὴν πίστιν μου καὶ ἐν
my **and** **not** **denied** **faith** **my** **and** **in**
G3450 G2532 G3756 G720 G3588 G4102 G3450 G2532 G1722
ταῖς ἡμέραις ἐν ὃς Ἀντιπᾶς ὁ μάρτυς μου ὁ
G3588 **those days** **in** **who** **Antipas** **martyr** **my** G3588
G2250 G1722 G3739 G493 G3144 G3450
πιστός ὃς ἀπεκτάνθη παρ' ὑμῖν ὅπου κατοικεῖ
faithful **who** **was slain** **among** **you** **even where** **dwelleth**
G4103 G3739 G615 G3844 G5213 G3699 G2730
ὁ Σατανᾶς
G3588 **Satan**
G4567

14 But I have a few things against thee, because thou hast there them that hold the doctrine of Balaam, who taught Balac to cast a stumblingblock before the children of Israel, to eat things sacrificed unto idols, and to commit fornication.

ἀλλ' ἔχεις κατὰ σοῦ ὀλίγα ὅτι ἔχεις ἐκεῖ

But
G235

I have
G2192

against
G2596

thee
G4675

a few things
G3641

because
G3754

I have
G2192

there
G1563

κρατοῦντας τὴν διδαχὴν Βαλαάμ ὃς ἐδίδασκεν

them that hold
G2902

G3588

the doctrine
G1322

of Balaam
G903

who
G3739

G1321

τὸν Βαλάκ βαλεῖν σκάνδαλον ἐνώπιον τῶν

G3588

Balac
G904

to cast
G906

a stumblingblock
G4625

before
G1799

G3588

υἱῶν Ἰσραὴλ φαγεῖν εἰδωλόθυτα καὶ

the children
G5207

of Israel
G2474

to eat
G5315

things sacrificed unto idols
G1494

and
G2532

πορνεῦσαι

to commit fornication
G4203

15 So hast thou also them that hold the doctrine of the Nicolaitans, which thing I hate.

οὕτως ἔχεις καὶ σὺ κρατοῦντας τὴν διδαχὴν

So
G3779

hast
G2192

also
G2532

thou
G4771

them that hold
G2902

G3588

the doctrine
G1322

τῶν Νικολαϊτῶν ὃ μισῶ

G3588

of the Nicolaitans
G3531

which thing
G3739

I hate
G3404

16 Repent; or else I will come unto thee quickly, and will fight against them with the sword of my mouth.

μετανόησον εἰ δὲ μή ἔρχομαί σοι ταχύ καὶ
Repent G3340 G1487 G1161 G3361 **I will come** G2064 **unto thee** G4671 **quickly** G5035 **and** G2532
πολεμήσω μετ' αὐτῶν ἐν τῇ ῥομφαίᾳ τοῦ
will fight G4170 **against** G3326 **them** G846 **with** G1722 G3588 **the sword** G4501 G3588
στόματός μου
mouth G4750 **of my** G3450

17 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches; To him that overcometh will I give to eat of the hidden manna, and will give him a white stone, and in the stone a new name written, which no man knoweth saving he that receiveth it.

ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει
G3588 **He that hath** G2192 **an ear** G3775 **let him hear** G191 **what** G5101 G3588 **the Spirit** G4151 **saith** G3004
ταῖς ἐκκλησίαις τῷ νικῶντι δώσω αὐτῷ
G3588 **unto the churches** G1577 G3588 **that overcometh** G3528 **will I give** G1325 **To him** G846
φαγεῖν ἀπὸ τοῦ μάννα τοῦ κεκρυμμένου καὶ
to eat G5315 **of** G575 G3588 **manna** G3131 G3588 **the hidden** G2928 **and** G2532
δώσω αὐτῷ ψῆφον λευκὴν καὶ ἐπὶ τὴν ψῆφον
will I give G1325 **To him** G846 **stone** G5586 **a white** G3022 **and** G2532 **in** G1909 G3588 **stone** G5586
ὄνομα καινὸν γεγραμμένον ὃ οὐδεὶς ἔγνω εἰ
name G3686 **a new** G2537 **written** G1125 **which** G3739 **no man** G3762 **knoweth** G1097 G1487
μὴ ὁ λαμβάνων
G3361 G3588 **he that receiveth** G2983

18 And unto the angel of the church in Thyatira write; These things saith the Son of God, who hath his eyes like unto a flame of fire, and his feet are like fine brass;

καὶ οἱ ἄγγέλῳ οἱ ἐν Θυατείροις ἐκκλησίας

And who unto the angel who in Thyatira of the church
G2532 G3588 G32 G3588 G1722 G2363 G1577

γράψον· Τάδε λέγει οἱ υἱὸς οἱ θεοῦ οἱ ἔχων

write These things saith who the Son who of God who hath
G1125 G3592 G3004 G3588 G5207 G3588 G2316 G3588 G2192

οἱ ὀφθαλμοὺς αὐτοῦ ὡς φλόγα πυρός καὶ οἱ

who eyes his like unto a flame of fire And who
G3588 G3788 G846 G5613 G5395 G4442 G2532 G3588

πόδες αὐτοῦ ὅμοιοι χαλκολιβάνῳ·

feet his are like fine brass
G4228 G846 G3664 G5474

19 I know thy works, and charity, and service, and faith, and thy patience, and thy works; and the last to be more than the first.

Οἶδά σου τὰ ἔργα καὶ τὴν ἀγάπην καὶ τὴν

I know thy works and charity and
G1492 G4675 G3588 G2041 G2532 G3588 G26 G2532 G3588

διακονίαν καὶ τὴν πίστιν καὶ τὴν ὑπομονήν

service and faith and patience
G1248 G2532 G3588 G4102 G2532 G3588 G5281

σου καὶ τὰ ἔργα σου καὶ τὰ ἔσχατα πλείονα

thy and works thy and the last to be more than
G4675 G2532 G3588 G2041 G4675 G2532 G3588 G2078 G4119

τῶν πρώτων

G3588 the first
G4413

20 Notwithstanding I have a few things against thee, because thou sufferest that woman Jezebel, which calleth herself a prophetess, to teach and to seduce my servants to commit fornication, and to eat things sacrificed unto idols.

ἀλλ' ἔχω κατὰ σοῦ ὀλίγα ὅτι ἔἴς τὴν
Notwithstanding **I have** **against** **thee** **a few things** **because** **thou sufferest** **which**
G235 G2192 G2596 G4675 G3641 G3754 G1439 G3588

γυναῖκα Ἰεζάβηλ, τὴν λέγουσαν ἑαυτὴν
that woman **Jezebel** **which** **calleth** **herself**
G1135 G2403 G3588 G3004 G1438

προφῆτιν διδάσκειν καὶ πλανᾶσθαι ἐμοὺς
a prophetess **to teach** **and** **to seduce** **my**
G4398 G1321 G2532 G4105 G1699

δούλους πορνεῦσαι καὶ εἰδωλόθυτα φαγεῖν
servants **to commit fornication** **and** **things sacrificed unto idols** **to eat**
G1401 G4203 G2532 G1494 G5315

21 And I gave her space to repent of her fornication; and she repented not.

καὶ ἔδωκα αὐτῆς χρόνον ἵνα μετενόησεν ἐκ
And **I gave** **her** **space** **to** **repent** **of**
G2532 G1325 G846 G5550 G2443 G3340 G1537

τῆς πορνείας αὐτῆς καὶ οὐ μετενόησεν
fornication **her** **And** **not** **repent**
G3588 G4202 G846 G2532 G3756 G3340

22 Behold, I will cast her into a bed, and them that commit adultery with her into great tribulation, except they repent of their deeds.

ἰδοὺ, ἐγὼ βάλλω αὐτῶν εἰς κλίνην καὶ τοὺς
Behold **I** **will cast** **her** **into** **a bed** **and** G3588
G2400 G1473 G906 G846 G1519 G2825 G2532

μοιχεύοντας μετ' αὐτῶν εἰς θλίψιν μεγάλην
them that commit adultery **with** **her** **into** **tribulation** **great**
G3431 G3326 G846 G1519 G2347 G3173

ἐὰν μὴ μετανοήσωσιν ἐκ τῶν ἔργων αὐτῶν
they repent **of** G3588 **deeds** **her**
G1437 G3361 G3340 G1537 G2041 G846

23 And I will kill her children with death; and all the churches shall know that I am he which searcheth the reins and hearts: and I will give unto every one of you according to your works.

καὶ τὰ τέκνα αὐτῆς ἀποκτενῶ ἐν θανάτῳ

And he which children her I will kill with death
G2532 G3588 G5043 G846 G615 G1722 G2288

καὶ γνώσονται πᾶσαι τὰ ἐκκλησίαι ὅτι ἐγώ

And shall know all he which the churches that I
G2532 G1097 G3956 G3588 G1577 G3754 G1473

εἰμι τὰ ἐρευνῶν νεφροὺς καὶ καρδίας καὶ

am he which searcheth the reins And hearts And
G1510 G3588 G2045 G3510 G2532 G2588 G2532

δώσω ὑμῖν ἐκάστω κατὰ τὰ ἔργα ὑμῶν

I will give of you unto every one according to he which works your
G1325 G5213 G1538 G2596 G3588 G2041 G5216

24 But unto you I say, and unto the rest in Thyatira, as many as have not this doctrine, and which have not known the depths of Satan, as they speak; I will put upon you none other burden.

ὑμῖν δὲ λέγουσιν· καὶ λοιποῖς τοῖς ἐν

unto you But I say and unto the rest G3588 in
G5213 G1161 G3004 G2532 G3062 G1722

Θυατείροις ὅσοι οὐ ἔχουσιν τὴν διδαχὴν

Thyatira as many as none have G3588 doctrine
G2363 G3745 G3756 G2192 G1322

ταύτην καὶ οἵτινες οὐ ἔγνωσαν τὰ βάθη τοῦ

G3778 and which none have G3588 the depths G3588
G2532 G3748 G3756 G1097 G899

Σατανᾶ ὡς λέγουσιν· οὐ βάλω ἐφ' ὑμᾶς ἄλλο

of Satan as I say none I will put upon you other
G4567 G5613 G3004 G3756 G906 G1909 G5209 G243

βάρος

burden
G922

25 But that which ye have already hold fast till I come.

πλὴν ὃ ἔχετε κρατήσατε ἄχρις οὗ ἂν
But **that which ye have** **already hold fast** **till** **I come**
G4133 G3739 G2192 G2902 G891 G3739 G302

ἥξω
G2240

26 And he that overcometh, and keepeth my works unto the end, to him will I give power over the nations:

καὶ ὁ νικῶν καὶ ὁ τηρῶν ἄχρι τέλους
And **he that overcometh** **And** **keepeth** **unto** **the end**
G2532 G3588 G3528 G2532 G3588 G5083 G891 G5056

τὰ ἔργα μου δώσω αὐτῷ ἐξουσίαν ἐπὶ τῶν
works **my** **will I give** **to him** **power** **over** **the nations**
G3588 G2041 G3450 G1325 G846 G1849 G1909 G1484

ἐθνῶν
the nations
G1484

27 And he shall rule them with a rod of iron; as the vessels of a potter shall they be broken to shivers: even as I received of my Father.

καὶ ποιμανεῖ αὐτοὺς ἐν ῥάβδῳ σιδηρᾷ ὡς τὰ
And **he shall rule** **them** **with** **a rod** **of iron** **as** **the vessels**
G2532 G4165 G846 G1722 G4464 G4603 G5613 G3588

σκεύη τὰ κεραμικὰ συντρίβεται ὡς κἀγώ
of a potter **shall they be broken to shivers** **as** **I**
G2764 G4937 G5613 G2504

εἵληφα παρὰ τοῦ πατρός μου
received **of** **Father** **my**
G2983 G3844 G3962 G3450

28 And I will give him the morning star.

καὶ δώσω αὐτῷ τὸν ἄστέρα τὸν πρωῒνον
And **I will give** **him** **star** **the morning**
G2532 G1325 G846 G3588 G792 G3588 G4407

29 He that hath an ear, let him hear what the Spirit saith unto the churches.

ὁ ἔχων οὖς ἀκουσάτω τί τὸ πνεῦμα λέγει
G3588 **He that hath** **an ear** **let him hear** **what** G3588 **the Spirit** **saith**
G2192 G3775 G191 G5101 G4151 G3004
ταῖς ἐκκλησίαις
G3588 **unto the churches**
G1577

From KJV Study • kjevstudy.org